

Manual: Universal Bicycle Lock

Holder mounting:

- 1) Loosen the screws, place the rubber seal on the rod, then place the holder over it and tighten the screws.
- 2) Make sure that the nuts are in the correct square holes.

Using the lock:

- 1) Remove the lock from the holder by pressing the button and sliding it out.
- 2) Slide the colored lock cover, insert the key, turn it and pull the cable by the lock side.
- 3) Pass the cable through the wheel and any object to which you want to fasten your bike and snap the cable back into the side of the lock (you will hear a click when locking). You do not need a key to lock.
- 4) After removing the key, close the cover.
- 5) Be careful when attaching the lock as it could get stuck in the wheel or other parts of the bike.

Návod: Zámek na kolo

Uchycení držáku:

- 1) Povolte šrouby, nasadte na tyč gumové těsnění, přetáhněte přes něj plastovou objímku a utáhněte šrouby.
- 2) Dávejte pozor, aby matice byly ve správných hranatých otvorech.

Použití zámku:

- 1) Vyjměte zámek z držáku zmáčknutím tlačítka a vysunutím.
- 2) Posuňte barevný kryt zámku, vložte klíč do zámku, pootočte jím a zatáhněte za kabel na straně zámku.
- 3) Protáhněte kabel kolem kola a překážky, ke které chcete kolo připoutat a zacvakněte kabel zpět do boku těla zámku (při uzamknutí uslyšíte cvaknutí). K uzamčení není potřeba klíč.
- 4) Po vyjmutí klíče zavřete kryt.
- 5) Neumísťujte zámek na místa, kde by se mohl zámek zaplést do kola, nebo jiných pohyblivých částí.

Instrukcja: Zamknięcie do roweru

Zamocowanie uchwytu:

- 1) Odkręć śruby, załóż gumową uszczelkę na rurkę pod siodełkiem, nałóż na nią plastikową obejmę i dokręć śruby.
- 2) Upewnij się, że nakrętki znajdują się we właściwych czterokątnych otworach.

Użycie zamknięcia:

- 1) Wyjmij zamknięcie z uchwytu, naciskając przycisk i wysuwając go.
- 2) Przesuń kolorową osłonę zamka, włóż do niego klucz, przekręć go i pociągnij za linkę z boku zamknięcia.
- 3) Przeciągnij linkę wokół roweru i przeszkody, do której chcesz przypiąć rower, a następnie zatrzaśnij linkę z powrotem w bocznej części korpusu zamknięcia (po zablokowaniu usłyszysz kliknięcie). Do zablokowania nie jest potrzebny klucz.
- 4) Po wyjęciu klucza zasuń osłonę zamku.
- 5) Nie należy umieszczać zamknięcia w miejscach, w których mógłby się zaplątać w koło lub inne ruchome części.

Használati útmutató: Kerékpár lakat

A tartó felszerelése:

- 1) Lazítsa meg a csavarokat, helyezze a gumi tömítést a rúdra, húzza rá a műanyag szorítót, majd húzza meg a csavarokat.
- 2) Győződjön meg róla, hogy az anyacsavarok a megfelelő négyzetes lyukakban vannak.

A lakat használata:

- 1) Csúsztassa ki a lakatot a tartóból a gomb megnyomásával.
- 2) Mozdítsa el a színes borítást, helyezze be a kulcsot a lakatba, fordítsa el, majd húzza meg a lakat oldalán lévő kábelt.
- 3) Tekerje a kábelt a kerékpár és a kiválasztott állvány köré, majd pattintsa vissza a lakat oldalába (bezáráskor kattánást fog hallani). A bezáráshoz nincs szükség kulcsra.
- 4) A kulcs kivétele után zárja vissza a fedelet.
- 5) Ne helyezze a lakatot olyan helyre, ahol a kerékbe vagy más mozgó alkatrészekbe akadhat.

Manual: Lacăt universal pentru bicicletă

Montarea suportului:

- 1) Desfaceți șuruburile, așezați garnitura de cauciuc pe tijă, apoi așezați suportul peste ea și strângeți șuruburile.
- 2) Asigurați-vă că piulițele sunt în găurile pătrate corecte.

Utilizarea lacătului:

- 1) Îndepărtați lacătul din suport apăsând butonul și glisându-l în afară.
- 2) Glisați capacul colorat al lacătului, introduceți cheia, rotiți-o și trageți cablul de partea lacătului.
- 3) Treceți cablul prin roată și orice obiect la care doriți să fixați bicicleta și închideți cablul din nou în partea laterală a lacătului (veți auzi un clic când se blochează). Nu aveți nevoie de cheie pentru a bloca.
- 4) După ce ați scos cheia, închideți capacul.
- 5) Aveți grijă atunci când fixați lacătul, deoarece acesta ar putea să se blocheze în roată sau în alte părți ale bicicletei.